

HOTĂRÂRE

09 iulie 2020

Nr. 148/6

mun. Chișinău

Completul de examinare a contestațiilor nr. 2 al Colegiului disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

În componență :

Președinte

Membrii

Anatolie Minciuna

Igor Mînăscurtă

Veronica Mocanu

Examinând contestația depusă de către Radulov - Covtoniuc Parascovia, Covtoniuc Grigore, Motologa Ghennadii, Molotoga Lilia, Colos Natalia, Madan Vladimir împotriva Deciziei Inspecției judiciare nr. 312s-408p/m din 30 aprilie 2020, emise pe marginea sesizării depuse la 11 martie 2020 asupra acțiunilor judecătorului Țurcan Olesea de la Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani), Completul,

CONSTATĂ :

Argumentele sesizării

1. La data de 11 martie 2020 în Consiliul Superior al Magistraturii a parvenit plângerea cetățenilor Radulov - Covtoniuc Parascovia, Covtoniuc Grigore, Motologa Ghennadii, Motologa Lilia, Colos Natalia, Madan Vladimir. Plângerea a fost înregistrată ca sesizare, conform Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.
2. Prin dispoziția inspectorului-judecător principal interimar din 16 martie 2020, sesizarea a fost repartizată pentru examinare inspectorului-judecător Stela Subotin.
3. În motivarea sesizării, s-a invocat faptul că, Judecătorul Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, Olesea Țurcan, nu a motivat hotărârea în termen de 15 zile, de la înregistrarea cererii de apel, depuse de Primăria municipiului Chișinău la 11 decembrie 2019 cu nr. 35509, fapt ce contravine art.226 alin.(2) din Codul administrativ.
4. Solicită atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, Olesea Țurcan, în baza art. (4) alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, pentru încălcarea, din motive imputabile judecătorului, a termenelor de redactare a hotărârii motivate pe cauza civilă nr.3-2987/19 la acțiunea SRL Vasigur Grup către Primăria mun. Chișinău, de transmitere a copiei acesteia către participanții în proces.
5. Indică faptul că, examinarea apelului se tergiversează prin acțiunile ilegale ale magistratului, circumstanță care permite construirea ilegală a blocului locativ multietajat din mun. Chișinău, sect. Buiucani, str. Ion Luca Caragiale, 24 în imediata apropiere a locuințelor autorilor sesizării.

Opinia judecătorului

6. Potrivit art. 25 alin. (1), lit. b) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, judecătorul este în drept să prezinte explicații scrise și orale.

7. Judecătorul Judecătoriai Chișinău, sediul Rîșcani, Țurcan Olesea, a prezentat explicații prin care a comunicat că, la data de 02 decembrie 2019, prin Hotărârea Judecătoriai Chișinău, sediul Rîșcani s-a admis acțiunea depusă de SRL Vasigur Grup către Primăria mun. Chișinău, cu privire la prelungirea valabilității autorizației de construire.
8. La data de 11 decembrie 2019, partea pârâtă, Primăria municipiului Chișinău a înregistrat o cerere de apel împotriva Hotărârii Judecătoriai Chișinău, sediul Rîșcani din 02 decembrie 2019.
9. Cererea de apel a fost recepționată de Judecător la data de 17 februarie 2020, la data revenirii din concediul anual de odihnă și respectiv concediul de boală, începând cu data de 14 ianuarie 2020 și până la data de 28 ianuarie 2020 și respectiv din data de 28 ianuarie 2020 și până la 14 februarie 2020.
10. În perioada 16 decembrie 2019 - 31 decembrie 2019 asistentul judiciar, care ridică corespondența judecătorului, s-a aflat în concediu anual de odihnă, iar în perioada de la 27 decembrie 2019 și până la 15 ianuarie 2020, Direcția evidență și documentare procesuală s-a aflat în dare de seamă, în toată această perioadă judecătorului nu i-au fost transmise cereri de apel.
11. Judecătorul consideră că toate actele procedurale au fost efectuate în termenele stabilite, participanților la proces, fiindu-le expediate copiile de pe hotărâre.
12. Judecătorul susține că, sesizarea cetățenilor Radulov-Covtoniuc Prascovia, Covtoniuc Grigore, Motologa Ghennadii, Motologa Lilia, Colos Natalia, Madan Vladimir, care nu sunt participanți în proces, urmează a fi respinsă ca neîntemeiată, or la caz, în acțiunile judecătorului nu persistă elementele abaterii disciplinare invocate.

Poziția Inspecției Judiciare

13. Examinând temeiurile expuse în sesizare, pentru atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului, prin prisma normelor legale aplicabile, Inspecția judiciară, prin decizia nr. 312s-408p/m din 30 aprilie 2020, a respins sesizarea ca neîntemeiată pe motiv că, în urma verificărilor efectuate nu au fost stabilite careva temeiuri rezonabile, care ar demonstra comiterea de către judecătorul nominalizat a cărorva abateri disciplinare, iar faptele expuse în sesizare, nu întrunesc condițiile și nu fac parte din lista abaterilor disciplinare, prevăzute de art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Argumentele contestației

14. Nefiind de acord cu decizia Inspecției judiciare, petiționarii au depus la 09 iunie 2020, contestație prin care au solicitat admiterea contestației, anularea deciziei contestate și atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului.
15. În motivarea contestației depuse, petiționarii au indicat în mod repetat argumentele invocate în sesizarea depusă, menționând faptul redactării cu întârziere a hotărârii judecătorești.

Aprecierea Completului de examinare a contestațiilor

16. Examinând contestația depusă și actele administrate în ședința Completului, verificând argumentele expuse de petiționar, Completul de examinare a contestațiilor al Colegiului Disciplinar consideră contestația depusă ca fiind neîntemeiată și care urmează a fi respinsă, din următoarele motive.

17. Potrivit art. 23 alin. (1) și (1¹) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014, verificarea sesizării reprezintă etapa în cadrul căreia se stabilesc faptele imputate judecătorului și consecințele acestora, circumstanțele în care au fost comise, precum și orice alte date concludente din care să se poată stabili existența sau inexistența elementelor abaterii disciplinare. Verificarea sesizării se efectuează de către inspectorii-judecători în termen de cel mult 20 de zile lucrătoare de la data înregistrării sesizării. Termenul de verificare a sesizării poate fi prelungit de inspectorul principal cu cel mult 15 zile, la cererea inspectorului-judecător care verifică sesizarea, dacă există motive întemeiate care justifică prelungirea termenului. Dacă nu se întrunesc elementele constitutive ale abaterii disciplinare sau faptele invocate în sesizare nu se confirmă prin probele administrate în procesul verificării prealabile, inspectorul-judecător căruia i-a fost repartizată sesizarea, printr-o decizie motivată, respinge sesizarea ca fiind neîntemeiată. Decizia cu privire la respingerea sesizării poate fi contestată de autorul sesizării în completul de examinare a contestațiilor al colegiului disciplinar în decurs de 15 zile de la data recepționării deciziei motivate.
18. Conform art. 26 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014, după finalizarea cercetării disciplinare, în cazul constatării existenței elementelor constitutive ale abaterii disciplinare, inspectorul-judecător întocmește un raport, care, împreună cu dosarul cauzei disciplinare, se prezintă în termen de 3 zile colegiului disciplinar pentru examinare. În cazul în care nu se constată existența elementelor constitutive ale abaterii disciplinare, inspectorul-judecător întocmește o decizie motivată de respingere a sesizării, care poate fi contestată în modul stabilit la art.23 alin.(1¹).
19. În conformitate cu art. 27 alin. (1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014, completele de examinare a contestațiilor ale colegiului disciplinar (în continuare – complete de contestație) verifică contestațiile împotriva deciziilor inspecției judiciare de respingere a sesizărilor.
20. Din sensul art. 28 alin. (1) și alin. (3) lit. b) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014, completele de contestație examinează contestațiile împotriva deciziilor inspecției judiciare de respingere a sesizării. Procedura în fața completelor de contestație este scrisă. Completele de contestație decid respingerea contestației ca neîntemeiată.
21. După cum rezultă din materialele prezentate se constată, că petiționarii nu sunt de acord cu constatările Inspecției Judiciare și solicită tragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Țurcan Olesea de la Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani), în baza prevederilor art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.
22. Potrivit materialelor cauzei disciplinare, la data de 18 iunie 2019 SRL „Vasigur Grup” s-a adresat în instanța de contencios administrativ cu o cerere de chemare în judecată împotriva Primăriei mun. Chișinău, cu privire la prelungirea termenului de valabilitate a autorizației de construire.
23. Potrivit fișei de repartizare a dosarului, dosarul a fost repartizat judecătorului Olesea Țurcan în mod automat-aleatoriu pe data de 19.06.2019 ora 08:33.

24. Prin Hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani din 02 decembrie 2019 s-a hotărât obligarea autorității publice Primăria mun. Chișinău, să emită un act administrativ individual favorabil, prin care să prelungească termenul valabilității autorizației de construire nr. 339-c/17 din 18.08.2017, până la data de 18 august 2020.
25. La data de 11 decembrie 2019, Primăria municipiului Chișinău a înregistrat la Judecătoria Chișinău, sediul Rîșcani, cererea de apel împotriva hotărârii, judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani din 02 decembrie 2019.
26. La data de 17 februarie 2020, conform Istoriei dosarului/ registrul acțiunilor, judecătorul Țurcan Olesea a recepționat cererea de apel înregistrată cu nr.35509. Iar la 13 martie 2020, potrivit scrisorii de expediere a actului judecătoresc, în adresa SRL „Vasigur Grup” și Primăria mun. Chișinău a fost expediată copia hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani din 02 decembrie 2012.
27. Prin art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, legiuitorul a stabilit expres și în mod exhaustiv faptele și acțiunile/inacțiunile, care constituie abateri disciplinare.
28. Într-adevăr hotărârea integrală în cauza civilă enunțată a fost redactată cu întârziere de către judecător.
29. Însă, potrivit art. 4 alin. (1) lit. g) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, în redacția Legii nr. 136 din 19 iulie 2018, în vigoare de la data de 14 octombrie 2018, constituie abatere disciplinară, încălcarea, *din motive imputabile judecătorului, a termenelor de îndeplinire a acțiunilor de procedură, inclusiv a termenelor de redactare a hotărârilor judecătorești* și de transmitere a copiilor acestora participanților la proces, dacă aceasta a afectat în mod direct drepturile participanților la proces sau ale altor persoane.
30. După cum rezultă din materialele procedurii disciplinare, inclusiv a opiniei scrise a judecătorului, s-a constatat că, judecătorul Țurcan Olesea nu s-a încadrat în termenii prevăzuți de legislație pentru întocmirea hotărârii integrale, însă motivele nu sunt imputabile judecătorului.
31. Astfel, s-a constatat faptul că judecătorul s-a aflat în concediul anual de odihnă, precum și în concediu medical, împrejurare obiectivă exoneratoare de răspundere, eventualele întârzieri nefiind imputabile acestuia.
32. Mai mult, în perioada 16 decembrie 2019 - 31 decembrie 2019 asistentul judiciar, s-a aflat în concediu anual de odihnă.
33. Consecință a celor enunțate, Completul de examinare a contestațiilor, conchide asupra lipsei motivelor imputabile judecătorului, de încălcare a termenelor de îndeplinire a acțiunilor de procedură, la caz, termenului de redactare a hotărârii judecătorești.
34. După cum s-a constatat, remiterea cu întârziere a hotărârii integrale s-a justificat prin fluxul mare de dosare aflate în finalizare, pregătire și transmitere în secretariatul instanței la finalul anului judiciar, aflarea judecătorului și asistentului judiciar în concediu.
35. Consiliul Superior al Magistraturii este organ de autoadministrare judecătorească, nu are competențe jurisdicționale și nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor judecate de instanțele competente, să se expună și/sau să aprecieze legalitatea și temeinicia hotărârilor judecătorești.
36. Potrivit principiilor generale nimeni, în afara instanțelor judecătorești, în ordinea și procedura stabilită de atac, nu este în drept să se implice în

- examinarea cauzelor la instanțele judecătorești competente sau să se expună asupra legalității și temeiniciei hotărârilor emise.
37. Conform art. 1 alin. (4) din Legea cu privire la statutul judecătorului, judecătorii iau decizii în mod independent și imparțial și acționează fără nici un fel de restricții, influențe, presiuni, amenințări sau intervenții, directe sau indirecte, din partea oricărei autorități, inclusiv judiciare.
38. În temeiul circumstanțelor menționate se deduce că, faptele invocate în contestația și sesizarea depuse, nu întrunesc elementele abaterilor disciplinare prevăzute la art. 4 al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.
39. Potrivit art. 29 alin. (3) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014, hotărârea privind respingerea contestației împotriva deciziei inspecției judiciare de respingere a sesizării este definitivă.
40. Având în vedere faptul că, la examinarea sesizării depuse de petiționari, Inspecția Judiciară a dat o apreciere justă circumstanțelor stabilite, Completul de examinare a contestațiilor al Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a respinge contestația depusă împotriva deciziei Inspecției Judiciare, adoptată în urma examinării sesizării depuse, or, faptele invocate nu reprezintă abatere disciplinară.
41. În conformitate cu prevederile art. 18, 27-29 din Legea nr. 178 din 25.07.2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul de examinare a contestațiilor al Colegiului Disciplinar,

HOTĂRĂȘTE :

Se respinge ca neîntemeiată contestația depusă de către Radulov - Covtoniuc Parascovia, Covtoniuc Grigore, Motologa Ghennadii, Molotoga Lilia, Colos Natalia, Madan Vladimir împotriva Deciziei Inspecției judiciare nr. 312s-408p/m din 30 aprilie 2020, emise pe marginea sesizării depuse la 11 martie 2020 asupra acțiunilor judecătorului Țurcan Olesea de la Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani).

Hotărârea Completului de examinare a contestațiilor este definitivă, se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii (www.csm.md).

Președinte	/semnătura/	Anatolie Minciuna
Membrii	/semnătura/	Igor Mînăscurtă
	/semnătura/	Veronica Mocanu